



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
2 February 2012

Шестьдесят шестая сессия

Пункт 139 повестки дня



## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 24 декабря 2011 года

[по докладу Пятого комитета (A/66/627)]

## 66/234. Управление людскими ресурсами

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 49/222 А и В от 23 декабря 1994 года и 20 июля 1995 года, 51/226 от 3 апреля 1997 года, 52/219 от 22 декабря 1997 года, 52/252 от 8 сентября 1998 года, 53/221 от 7 апреля 1999 года, 55/258 от 14 июня 2001 года, 57/305 от 15 апреля 2003 года, 59/266 от 23 декабря 2004 года, 60/1 от 16 сентября 2005 года, 60/238 от 23 декабря 2005 года, 60/254 от 8 мая 2006 года, 60/260 от 8 мая 2006 года, 61/244 от 22 декабря 2006 года, 62/238, раздел XXI, от 22 декабря 2007 года, 62/248 от 3 апреля 2008 года, 63/250 от 24 декабря 2008 года, 63/271 от 7 апреля 2009 года и 65/247 от 24 декабря 2010 года и свои решения 64/546 от 22 декабря 2009 года и 64/548 А от 24 декабря 2009 года,

*ссылаясь также* на свои резолюции 52/226 А и В от 31 марта 1998 года, 54/14 от 29 октября 1999 года, 58/296 от 18 июня 2004 года, 59/287 от 13 апреля 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года, 61/246 от 22 декабря 2006 года, 61/276, раздел VIII, от 29 июня 2007 года и 62/269 от 20 июня 2008 года, а также на свои другие соответствующие резолюции и решения,

*рассмотрев* соответствующие доклады Генерального секретаря об управлении людскими ресурсами, представленные Генеральной Ассамблее<sup>1</sup>, и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>,

*рассмотрев также* доклад Объединенной инспекционной группы о межучрежденческой мобильности персонала и обеспечении баланса между работой и личной жизнью в организациях системы Организации Объединенных Наций<sup>3</sup>, а также записку Генерального секретаря, препровождающую его

<sup>1</sup> A/65/213, A/66/98, A/66/135, A/66/319 и Corr.1 и A/66/347.

<sup>2</sup> A/65/537, раздел VII, и A/66/511 и Corr.1.

<sup>3</sup> См. A/66/355.



замечания и замечания Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций по этому докладу<sup>4</sup>,

*вновь подтверждая*, что персонал Организации Объединенных Наций является самым ценным достоянием Организации, и высоко оценивая его вклад в содействие достижению целей и соблюдению принципов Организации Объединенных Наций,

*особо отмечая* основополагающее значение реформы системы управления людскими ресурсами в Организации Объединенных Наций как вклада в укрепление международной гражданской службы,

1. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладах Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>, с учетом положений настоящей резолюции;

2. *выражает серьезную обеспокоенность* по поводу медленного продвижения к достижению цели обеспечить равное представительство мужчин и женщин в системе Организации Объединенных Наций, особенно на должностях высокого и директивного уровней, в соответствии с пунктом 3 статьи 101 Устава Организации Объединенных Наций;

3. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю активизировать его усилия по достижению цели обеспечить равное представительство мужчин и женщин в Секретариате, в частности на должностях высокого уровня, и контролю за этим процессом и в этой связи обеспечить надлежащее представительство в Секретариате женщин, особенно из развивающихся стран и стран с переходной экономикой, и представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии доклад по этому вопросу;

4. *вновь заявляет*, что Генеральный секретарь должен обеспечивать, чтобы при приеме на службу основным критерием служил высокий уровень работоспособности, компетентности и добросовестности, с должным учетом принципа справедливого географического распределения, в соответствии с пунктом 3 статьи 101 Устава;

5. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю продолжать прилагаемые им усилия с целью обеспечить достижение справедливого географического распределения в Секретариате, а также обеспечивать распределение персонала во всех департаментах и управлениях и на всех уровнях, в том числе на уровнях директоров и выше, в Секретариате, на максимально широкой географической основе и в этой связи повторяет свою просьбу, содержащуюся в пункте 64 резолюции 65/247;

6. *настоятельно призывает* Генерального секретаря обеспечить, чтобы набор кандидатов осуществлялся в соответствии с установленными процедурами найма, в том числе посредством использования реестра кандидатов, составленного по результатам национальных конкурсных экзаменов и замененного программой для молодых специалистов;

7. *ссылается* на пункт 7 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>5</sup> и просит Генерального секретаря

<sup>4</sup> A/66/355/Add.1.

<sup>5</sup> A/66/511 и Corr.1.

решить проблему большого числа должностей, подпадающих под действие системы географических квот и не занимаемых сотрудниками, имеющими географический статус;

8. *подчеркивает*, что Генеральному секретарю следует прибегать к практике временного заполнения должностей категории специалистов и выше сотрудниками категории общего обслуживания, которые не сдали экзамен для перехода из категории общего обслуживания в категорию специалистов, только в порядке исключения, и просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы с 1 января 2013 года период временного занятия таких должностей сотрудниками категории общего обслуживания не превышал одного года, и представлять Генеральной Ассамблее раз в два года доклад по этому вопросу, в том числе информацию об обосновании применения такой практики, начиная с ее шестьдесят седьмой сессии;

9. *принимает к сведению* пункт 8 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, упомянутого в пункте 7, выше, подтверждает раздел VII резолюции 65/247 и с интересом ожидает доклад Генерального секретаря Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии об управлении людскими ресурсами, который должен включать, среди прочего, подробную информацию об осуществлении указанной резолюции;

10. *приветствует* начало работы онлайн-информационной системы под названием “HR Insight” и просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы представляемая на портале информация систематически пополнялась и периодически обновлялась;

11. *просит* Генерального секретаря в контексте его доклада о деятельности Бюро по вопросам этики в ходе основной части шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи представить информацию о его усилиях, направленных на устранение или смягчение конфликтов личных интересов, и в этой связи просит его предложить меры, такие как распространение действия программы раскрытия финансовой информации и ограничений в отношении трудоустройства после увольнения и на другие категории сотрудников;

12. *постановляет* внести в положение о персонале 1.2 *m* поправку, с тем чтобы оно гласило следующее: «Конфликт интересов возникает, когда, в результате действия или бездействия, личные интересы сотрудника вступают в противоречие с выполнением его или ее официальных обязанностей и функций или с требованиями в отношении добросовестности, независимости и беспристрастности, предъявляемыми сотруднику как международному гражданскому служащему. Когда фактический или возможный конфликт интересов все-таки возникает, сотрудники сообщают о таком конфликте руководителю своего подразделения, Организация обеспечивает его смягчение, и он разрешается в пользу интересов Организации»;

13. *приветствует* значительные усилия, прилагаемые Бюро по вопросам этики в целях осуществления программы раскрытия финансовой информации, и просит Генерального секретаря обеспечивать полное соблюдение сотрудниками предъявляемых им требований в отношении раскрытия финансовой информации;

14. *постановляет* покрыть сумму в размере 398 300 долл. США, необходимую для разработки информационно-технической платформы, за счет

суммы в размере 3 880 100 долл. США, выделенной Бюро по вопросам этики в регулярном бюджете на двухгодичный период 2012–2013 годов;

15. *отмечает* работу Объединенной инспекционной группы и в этой связи принимает к сведению доклад Группы о межучрежденческой мобильности персонала и обеспечении баланса между работой и личной жизнью в организациях системы Организации Объединенных Наций<sup>3</sup>;

16. *просит* Генерального секретаря в качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций ускорить заключение пересмотренного варианта межучрежденческого соглашения о перемещении сотрудников между организациями и обеспечить его использование всеми организациями общей системы Организации Объединенных Наций;

17. *ссылается* на пункт 13 раздела С своей резолюции 65/248 от 24 декабря 2010 года;

18. *ссылается также* на пункт 34 раздела II своей резолюции 65/247 и с интересом ожидает рассмотрения на своей ее шестьдесят седьмой сессии всеобъемлющего предложения в отношении политики мобильности.

*93-е пленарное заседание,  
24 декабря 2011 года*